



Unieke precisiepunt

- Enkel de hand- of voetwrat wordt behandeld
- Uitmuntende bevriezingsprestatie
- Geen rechtstreeks contact tussen het gas en de huid

Wrattenverwijderaar

Table of contents

- Indications
- Inhoud van Wortie® wrattenverwijderaar
- Achtergrondinformatie over wratten
- Waarschuwingen
- Voorzorgsmaatregelen
- Wat te doen als u niet zeker weet of het een wrat is?
- Hoe werkt Wortie® wrattenverwijderaar?
- Neverwerkingen
- Instructies voor gebruik
- Opvolging behandeling

A. Indications

Wortie® wrattenverwijderaar is aangewezen voor de behandeling van recente hand- en voetwratten, gescrecht voor gebruik vanaf de leeftijd van 4 jaar. Wortie® wrattenverwijderaar is vrij verkrijgbaar (zon-der voorwaarden).

B. Inhoud van Wortie® wrattenverwijderaar

Een houder onder druk gevuld met 50 ml dimethyléther liquéfié comprimé vloeibaar gas (dimethyl ether), met een platte metalen punt die wordt gebruikt om de koude op te brengen op de wrat.

In deze blsijsluitje kunt u informatie lezen over het product, hoe het werkt en hoe u het moet gebruiken om wratten te behandelen. De blsijsluitje bevat ook waarschuwingen en beperkingen.

C. Achtergrondinformatie over wratten

Wratten (ook gekend als handwratten of gewone wratten) ontwikkelen zich vaak op de vingers, of op de rug van de handen, de knieën en ellebogen. U kunt een gewone wrat herkennen aan het ruwe "bloem-koolachtige" oppervlak. Het wrattenirus, dat zeer besmettelijk is, kan worden overgedragen van persoon op persoon of van één pleats op het lichaam na een andere direct contact met een besmette zone.

Voetwratten lijken op gewone wratten maar komen alleen voor op de voetvlakken of onder de tenen. Ze zijn meestal pijnlijk en zien er vaak uit als een kleine witte ring van huid met zwarte stipjes in het midden. Ook voetwratten zijn besmettelijk en kunnen worden overgedragen op een andere persoon door contact met een nat/vochtig oppervlak zoals een vloer.

D. Waarschuwingen

- Uitsluitend gebruiken zoals voorgeschreven.
- Gebruik dit product niet als er wrat direct wordt behandeld niet duidelijk kunt zien. Als u Wortie® wrattenverwijderaar aanbrengt op deelingen die geen wratten zijn, kan het ernstige brandwonden en blijvende littekens veroorzaken.
- Gebruik het product niet bij kinderen jonger dan 4 jaar. We weten niet hoe Wortie® wrattenverwijderaar de huid van het kind zal beïnvloeden.
- Als het product wordt gebruikt bij kinderen, moet het om veiligheidsredenen altijd worden aangebracht door een volwassene. Oefen niet te veel druk uit wanneer u de applicator op de wrat drukt.
- Niet gebruiken als u diabetes of een slechte bloedvoorziening hebt. Wortie® wrattenverwijderaar werkt door de wrat te bevriezen. De bevroren zone bij diabetespatiënten en mensen met een slechte bloedcirculatie kan mogelijk niet zo snel of volledig genezen.
- Niet gebruiken als u zwanger bent of borstvoeding geeft. Het is niet bekend wat het effect is van Wortie® wrattenverwijderaar bij patiënten in deze omstandigheden.
- Niet gebruiken op zones met een dunne huid, zoals het gezicht, de oksels, de borsten, de billen of de geslachtsorganen. Het gebruik van de wrattenverwijderaar op deze zones kan brandwonden en blijvende littekens veroorzaken.
- Niet gebruiken op geirriteerde huid of op zones die geïnfecteerd of rood zijn, of die tekenen van ontsteking vertonen, zoals jeuk of zwelling. Deze zones behandelen met Wortie® wrattenverwijderaar zal de aandoening nog verergeren en mogelijk verder infecteren. Deze aandoeningen zijn mogelijk geen wratten en moeten worden onderzocht door een arts.
- Niet gebruiken op moedersleden, wratten waar haart groeit, genitale wratten (op de penis of de vaginale zone), of wratten op het gezicht of de slijmbezen, zoals in de mond, neus, anus, geslachtsdelen, lippen, ogen, oren, of rond de ogen. De gebruik van de wrattenverwijderaar op deze zones kan brandwonden en blijvende littekens aan de huid veroorzaken, of leiden tot blindheid.
- Niet langer aanbrengen dan de aangegeven applicatietijd: 20 seconden voor gewone wratten of 40 seconden voor voetwratten. Niet te veel druk uitoefenen wanneer u de applicator op de wrat drukt.
- Niet gebruiken als u de informatie op de verpakking of in deze blsijsluitje niet goed kunt lezen.

Gebruik Wortie® wrattenverwijderaar uitsluitend als u er zeker van bent dat de huidaandoening een wrat is (een gewone wrat of voetwrat).

Raadpleeg uw arts als u niet zeker bent. Als u een huidaandoening behandelt als een wrat met Wortie® wrattenverwijderaar en het is geen wrat, verfragt u een adequate behandeling. Deze verfraging kan aanleiding geven tot een ernstige huidaandoening of ziekte. Lees aandachtig "Waarschuwingen" of "Voorzorgsmaatregelen".

Vermijdt contact met de ogen. Contact met de ogen kan ernstige permanente schade toebrengen. Wrijf niet in uw ogen/raak uw ogen niet aan met uw handen of u er Wortie® wrattenverwijderaar op aangebracht hebt. Als het product in de ogen terechtkomt, spoelen met water gedurende 15 minuten en onmiddellijk een arts raadplegen.

Niet inslikken. Het product is giftig en kan ernstige inwendige schade toebrengen. Als u het product hebt ingeslik, raadpleeg een onmiddellijke arts of neem contact op met het Antigifcentrum.

Uitsluitend voor uitwendig gebruik. Als Wortie® wrattenverwijderaar niet precies zoals voorgeschreven gebruikt wordt, of als u het opeengeluk rechtstreeks op de huid aanbrengt of gebruikt op aandoeningen die geen wratten zijn, kan het ernstige brandwonden en blijvende littekens op de huid veroorzaken.

Buiten het bereik van kinderen houden. Kinderen kunnen de instructies over hoe u dit product precies moet gebruiken niet begrijpen. De inhoud is gevaarlijk als hij wordt ingeslikt, ingeademd, op andere lichaamsdelen en wratten wordt gespoten of wordt blootgesteld aan hitte.

E. Voorzorgsmaatregelen

- Gebruik Wortie® wrattenverwijderaar niet als:
- de activieringsknop klemt zit in stand 'I' na activering en/of,
 - de activieringsknop blijft langer dan 10 seconden op de metaal punt staan,
 - het 'sissende' geluid aanhoudt na activering, en/of,
 - de punt niet koud wordt na activering – op de metalen punt moet een 'ijslaagje' zichtbaar worden.
- Als aan één of meer van de hierboven vermelde voorwaarden niet voldaan is, werk het systeem mogelijk niet goed. Een slecht werkend product kan letsel veroorzaken of aanleiding geven tot een ontoereikende/ onvolledige behandeling.

• De metalen punt is bekleed met nikkel, dat een allergische reactie kan veroorzaken.

• Als de applicator wordt gebruikt door meer dan één persoon en/of na elke toepassing, de applicator moet worden gewassen met een desinfecterende vloeistof.

• Laat de metalen punt op kamertemperatuur komen na elke toepassing vooraleer u de wrattenverwijderaar opnieuw activeert voor gebruik op andere wratten.

• Als er meer dan één wrat op een vinger of teen aanwezig is, telkens slechts één wrat behandelen. Meer dan één wrat bevrissen op een kleine huidzone kan aanleiding geven tot een langer geneesproces of een slechte genezing van de huidzone. Behandel elke resterende wrat afzonderlijk en laat een periode van twee weken tussen de behandelingen.

In de meeste gevallen is voor één wrat slechts één behandeling nodig. Behandel elke wrat niet meer dan drie keer met Wortie® wrattenverwijderaar. Raadpleeg uw arts als drie behandelingen geen verbetering hebben gebracht.

• Gebruik Wortie® wrattenverwijderaar niet samen met een andere methode om wratten te verwijderen. Het is namelijk niet bekend wat het effect van de combinatie op uw huid is. Gebruik in combinatie met andere producten kan ernstige brandwonden en blijvende littekens op de huid veroorzaken.

• De pijn/het prikkende gevoel na behandeling van gewone wratten zou een paar uur na de toepassing moeten verdwijnen. Voor wratten kan de pijn/het prikkende gevoel 24 uur aanhouden. Als het ongemak, de pijn/het prikkende gevoel langer aanhoudt – 24 uur voor gewone en voetwratten – raadpleeg en uw arts. Dit kan betekenen dat de huidzone te diep bevroren is. In dit geval kan medische verzorging noodzakelijk zijn.

• Of de damp/spray niet inademt. Uitsluitend gebruiken in goed verlichte ruimtes. De damp/spray maakt dat u gitzwetig bent.

• Was uw handen (behalve de behandelde zone) onmiddellijk na gebruik. De behandelde zone onmiddellijk wassen, kan onaangenaam zijn omdat u nog wat last kunt hebben van pijn/een prikkelend gevoel. De behandelde zone kan worden gewassen als de pijn/het prikkende gevoel verdwenen is.

Uiterst ontlambbaar. Houter onder druk: oia na gebruik niet doorboren of verbranden. Verwijder de dop en zet de houter recht op een vlakke ondergrond.

2. Hou het product vertical (niet kantelen): houd de "ring" stevig vast tegen dus en wijsvinger, draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken. U zult het activeringsgeluid (gesis) horen.

3. Controleer of de activieringsknop automatisch terug naar nul draait om het systeem te vergrendelen voordat u het product aantrekt. Wacht 2 seconden; de metalen punt bevriest.

4. Breng de bevroren metalen punt nauwkeurig aan op de (hand-)wrat, gedurende 20 seconden.

5. Plaats de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

6. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

7. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

8. U houdt een ijsend gehakt.

9. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

10. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

11. Wacht 20 seconden.

12. Wacht 40 seconden.

13. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

14. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

15. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

16. U houdt een ijsend gehakt.

17. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

18. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

19. Wacht 20 seconden.

20. Wacht 40 seconden.

21. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

22. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

23. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

24. U houdt een ijsend gehakt.

25. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

26. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

27. Wacht 20 seconden.

28. Wacht 40 seconden.

29. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

30. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

31. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

32. U houdt een ijsend gehakt.

33. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

34. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

35. Wacht 20 seconden.

36. Wacht 40 seconden.

37. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

38. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

39. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

40. U houdt een ijsend gehakt.

41. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

42. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

43. Wacht 20 seconden.

44. Wacht 40 seconden.

45. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

46. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

47. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

48. U houdt een ijsend gehakt.

49. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

50. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

51. Wacht 20 seconden.

52. Wacht 40 seconden.

53. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

54. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

55. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

56. U houdt een ijsend gehakt.

57. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

58. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

59. Wacht 20 seconden.

60. Wacht 40 seconden.

61. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

62. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

63. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

64. U houdt een ijsend gehakt.

65. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

66. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

67. Wacht 20 seconden.

68. Wacht 40 seconden.

69. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

70. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

71. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

72. U houdt een ijsend gehakt.

73. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

74. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

75. Wacht 20 seconden.

76. Wacht 40 seconden.

77. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

78. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

79. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

80. U houdt een ijsend gehakt.

81. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

82. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

83. Wacht 20 seconden.

84. Wacht 40 seconden.

85. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

86. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

87. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

88. U houdt een ijsend gehakt.

89. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

90. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

91. Wacht 20 seconden.

92. Wacht 40 seconden.

93. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

94. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

95. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

96. U houdt een ijsend gehakt.

97. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

98. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

99. Wacht 20 seconden.

100. Wacht 40 seconden.

101. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

102. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

103. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

104. U houdt een ijsend gehakt.

105. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

106. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

107. Wacht 20 seconden.

108. Wacht 40 seconden.

109. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

110. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

111. Houd de activieringsknop voor de metalen punt gedurende 3 seconden.

112. U houdt een ijsend gehakt.

113. De activieringsknop keert automatisch terug en de metalen punt begint te bevriezen.

114. Breng de punt nauwkeurig aan op de wrat om de wrat te bevriezen.

115. Wacht 20 seconden.

116. Wacht 40 seconden.

117. Verwijder de dop en zet de houter recht op een tafel of een vlakke ondergrond.

118. Draai de activieringsknop linksom met uw andere hand en duw de activieringsknop naar beneden gedurende drie seconden zonder de metalen punt aan te raken.

pas sur une flamme nue ou une autre source d'allumage. Ne pas exposer le produit à des températures supérieures à 50°C/122°F. Protéger du rayonnement solaire et le conserver dans un lieu sec et frais. Percer ou exposer à la chaleur le récipient peut provoquer son explosion, causant des blessures graves.

F. Que faire si vous n'êtes pas sûr(e) qu'il s'agit bien d'une verrue vulgaire ?

N'utilisez le produit anti-verrues Wortie® que si vous êtes sûrs(e) que l'affection cutanée est une verrue. En cas de doute, consultez votre médecin traitant. Si vous traitez une affection cutanée avec le produit anti-verrues Wortie®, comme s'il s'agissait d'une verrue et qu'il n'en est rien, vous retarderez la mise en place d'un traitement approprié. Ce retard peut entraîner une affection cutanée ou une maladie bien plus grave. Lisez attentivement les « Mises en garde » et les « Précautions d'emploi ».

G. Comment le produit anti-verrues Wortie® agit-il?

Le produit anti-verrues Wortie® agit en refroidissant la verrue vulgaire ou plantaire indésirable. lorsque vous appuyez (appliquez) l'embout froid de l'applicateur sur la verrue, la réfrigération commence après quelques secondes et la peau blanchit. Une légère sensation de douleur, démangeaison et/ou brûlure peuvent alors se faire sentir au cours de la réfrigération. Après le retrait de l'applicateur, la peau retrouve sa coloration et la sensation de douleur, démangeaison et picotement diminuent rapidement et disparaissent au bout de quelques heures.

Après le retour de la zone traitée à la température de la peau et après la recoloration, une rougeur de la même taille que la région réfrigérée peut faire son apparition. Dans certains cas, une ampoule (parfois remplie de sang) peut se former sous la verrue dans les quelques jours qui suivent le traitement par le froid. Celle-ci n'est pas toujours visible.

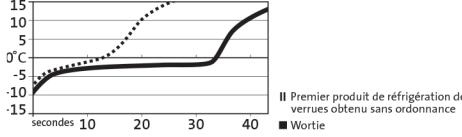
La peau réfrigérée au niveau de la verrue traitée tombera au bout de 10 à 14 jours. Une nouvelle peau se formera entre-temps sous l'ampoule.

Le pouvoir réfrigérant du produit anti-verrues Wortie® a été comparé à plusieurs autres produits cryothérapeutiques, comme le montrent les images et le graphique ci-dessous.

Precision de la congélation



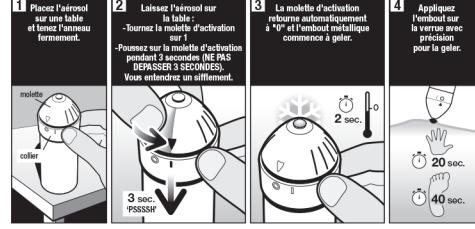
*Performance de congélation



H. Effets secondaires

- Respectez soigneusement la durée d'application indiquée (20 secondes pour les verrues vulgaires/40 secondes pour les verrues plantaires), afin d'éviter toute lésion tissulaire locale.
- Après l'application, la coloration de la peau peut varier du blanc au rouge. Une ampoule peut se former sous la verrue et une sensation de douleur/picotement apparaît en principe pendant au maximum quelques heures. Si la sensation de douleur ou de picotement se prolonge jusqu'au jour suivant (24 heures) ou en cas de survenue d'un autre problème (tel que la réfrigération d'une zone de peau supérieure à la taille de la verrue ou une perte de sensibilité), contactez votre médecin traitant. Il est tout à fait normal que la zone traitée présente une certaine sensibilité pendant quelques jours.
- Après la disparition de la verrue vulgaire ou plantaire, une dépigmentation ou une petite cicatrice peut apparaître.
- Des petits points noirs peuvent apparaître au centre de la verrue traitée après quelques jours.
- Le recours à des produits de cryothérapie pour la réfrigération de verrues peut occasionner de légères brûlures dues à la température très basse. En cas d'inconfort plus important que prévu, consultez votre médecin traitant.

I. Instructions d'emploi



Verrues vulgaires

- Retirez le capuchon et placez l'aérosol à la verticale sur une table ou une surface plane.
- En gardant l'aérosol en position verticale (ne l'inclinez pas),** tenez le collier fermement entre le pouce et l'index, ensuite, avec votre autre main, faites tourner la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et appuyez fermement sur celle-ci vers le bas pendant 3 secondes sans toucher l'embout métallique. Vous entendrez un bruit d'activation (sifflement).
- Assurez-vous que la molette retourne automatiquement en position zéro pour bloquer le système avant l'application du produit. Attendez 2 secondes, le temps que l'embout métallique refroidisse.
- Appliquez avec précision l'embout métallique réfrigéré sur la verrue vulgaire (au niveau des mains) pendant 20 secondes.

Verrues plantaires

- Retirez le capuchon et placez l'aérosol à la verticale sur une table ou une surface plane.
- En gardant l'aérosol en position verticale (ne l'inclinez pas),** tenez le collier fermement entre le pouce et l'index, ensuite, avec votre autre main, faites tourner la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et appuyez fermement sur celle-ci vers le bas pendant 3 secondes sans toucher l'embout métallique. Vous entendrez un bruit d'activation (sifflement).
- Assurez-vous que la molette retourne automatiquement en position zéro pour bloquer le système avant l'application du produit. Attendez 2 secondes, le temps que l'embout métallique refroidisse.
- Appliquez avec précision l'embout métallique réfrigéré sur la verrue plantaire (au niveau des pieds) pendant 40 secondes.

Il est essentiel de respecter rigoureusement les instructions de la notice explicative. Un usage négligé peut entraîner une réfrigération trop profonde et ainsi une lésion permanente au niveau de la couche supérieure de la peau des doigts et des orteils. Avec pour effet une cicatrice permanente ou des lésions nerveuses.

J. Soins du traitement

- Gardez la zone traitée bien propre.
- Vous pouvez aller à la piscine ou prendre une douche.
- Ne grattiez pas la zone traitée pour éviter tout risque d'infection.
- En cas de nécessité, protégez les ampoules au moyen d'une gaze ou d'un bandage adhésif stérile.
- Ne percez pas les ampoules. Percer des ampoules serait douloureux et pourrait provoquer une infection.
- Évitez toute exposition au soleil ou appliquez une crème de protection solaire (IP30 ou supérieur) et réduisez autant que possible tout risque de traumatisme au niveau des sites traités, jusqu'à la guérison complète (à savoir la disparition de la verrue vulgaire/plantaire et le retour à une coloration normale).

Le produit anti-verrues Wortie® contient :

Diméthyléther

C E 0481

Dernière révision : Juin 2015

Le produit peut être utilisé jusqu'à la date d'expiration indiquée sur la boîte et en dessous de la bombe sous pression.

Pour un complément d'information et une vidéo d'instructions, veuillez consulter le site www.wortie.be

Fabricant :

YouMedical

YouMedical B.V., Rijnsburgstraat 9-11,
1059 AT Amsterdam, Pays-Bas.

Distributeur :

Patch Pharma,
Avenue Reine Astrid 1,
1440 Wauthier-Braine, Belgique.



Präzisionsspitze

- Erfasst nur die (Dorn-) Warze
- Hervorragende Gefrierleistung
- Kein direkter Kontakt zwischen Gas und Haut

Warzenentferner

Inhaltsübersicht

- Indikationen
- Inhalt von Wortie®-Warzenentferner
- Hintergrundinformationen über Warzen
- Warnhinweise
- Vorsichtsmaßnahmen
- Was tun, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob es sich um eine Warze handelt
- Wie funktioniert der Wortie®-Warzenentferner?
- Nebenwirkungen
- Gebräuchsanleitung
- Nachbehandlung

A. Anwendungsbereiche

Der Wortie®-Warzenentferner ist für die rezeptfreie Behandlung neuer Warzen bei Patienten ab einem Alter von 4 Jahren indiziert.

B. Inhalt des Wortie®-Warzenentferners

Ein unter Druck stehender 50-mi-Behälter mit Metallspitze, der das komprimierte Flüssiggas Dimethyl-ether zur Vereisung der Warze enthält.

Der Beipackzettel enthält Informationen zu Funktionsweise und Anwendung des Produkts sowie Warnhinweise und Einschränkungen.

C. Hintergrundinformationen zu Warzen

Warzen (auch bekannt als „gewöhnliche“ Warzen) entstehen häufig an den Fingern oder auf dem Handrücken, den Knie oder Ellenbogen. Die gewöhnliche Warze ist an ihrer rauen „blumenkohlartigen“ Oberfläche zu erkennen. Das höchst ansteckende Warzenivirus kann durch direkten Kontakt mit der infizierten Haut von Mensch zu Mensch oder von einem Körperbereich auf einen anderen übertragen werden.

Dornwarzen (Fußwarzen) haben eine gewisse Ähnlichkeit mit gewöhnlichen Warzen, entstehen aber ausschließlich an der Fußsohle oder unter den Zehen. Sie sind gemeinhin recht schmerhaft und erscheinen häufig als kleiner weißer Hautton mit schwarzen Punkten in der Mitte. Auch Dornwarzen sind ansteckend und können durch den Kontakt mit einer nassen oder feuchten Oberfläche, wie z. B. einem Fußboden, auf andere Personen übertragen werden.

D. Warnhinweis

- Nur wie angegeben verwenden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie die zu behandelnde Warze nicht deutlich sehen können. Wenn Sie den Wortie®-Warzenentferner versehentlich auf Hautleiden sprühen, bei denen es sich nicht um Warzen handelt, kann dies zu schweren Verbrennungen und bleibender Vernarbung der Haut führen.
- Nicht bei Kindern unter 4 Jahren anwenden. Es ist nicht hinreichend erwiesen, wie sich der Wortie®-Warzenentferner auf Kinderhaut auswirkt.
- Aus Sicherheitsgründen muss eine Anwendung bei Kindern immer von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Über Sie keinen übermäßigen Druck aus, wenn Sie den Applikator auf die Warze oder Dornwarze halten.
- Nicht anwenden, wenn Sie Diabetiker sind oder unter Durchblutungsstörungen leiden. Der Wortie®-Warzenentferner vereist die Warze. Der vereiste Bereich könnte bei Patienten mit Diabetes oder Durchblutungsstörungen weniger schnell oder nur schwer heilen.
- Nicht anwenden, wenn Sie Schwanger sind oder stillen. Es ist unklar, wie sich der Wortie®-Warzenentferner bei Patienten unter diesen Umständen auswirkt.
- Nicht auf Körperstellen mit dünner Haut, wie z. B. Gesicht, Achselhöhlen, Brüsten, Gesäß oder Genitalbereich, anwenden. Dies könnte Verbrennungen hervorrufen und eine bleibende Vernarbung der Haut zur Folge haben.
- Nicht auf gereizter Haut oder auf Stellen anwenden, die infiziert oder gerötet sind oder Zeichen einer Entzündung zeigen, wie bei Juckreiz oder einer Schwellung. Eine Behandlung dieser Stellen mit dem Wortie®-Warzenentferner hätte eine Verschlimmerzung des Zustands und evtl. eine zusätzliche Infektion zur Folge. Derartige Leiden sind u. U. keine Warzen und müssen von einem Arzt untersucht werden.
- Nicht auf Leberflecken, Mutterläden, Warzen mit Haarwuchs, Genitalswarten (am Penis oder im Vaginalbereich) oder Warzen im Gesicht oder auf Schleimhäuten (wie z. B. Mund Nasen Auge), an den Genitalien, Lippen, Ohren oder in der Nähe der Augen) anwenden. Dies könnte Verbrennungen hervorrufen und eine bleibende Vernarbung der Haut oder sogar Erblindung zur Folge haben.
- Den angegebenen Anwendungszeitraum nicht überschreiten: 20 Sekunden für Warzen oder 40 Sekunden für Dornwarzen. Über Sie keinen übermäßigen Druck aus, wenn Sie den Applikator auf die Warze oder Dornwarze halten.
- Nicht anwenden, wenn die Informationen auf dem Behälter oder in diesem Beipackzettel nicht einwandfrei lesbar sind.

Wenden Sie den Wortie®-Warzenentferner nur an, wenn Sie sich sicher sind, dass es sich bei dem Hautleiden um eine Warze (gewöhnliche Warze oder Dornwarze) handelt.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Arzt um Rat. Wenn Sie ein Hautleiden, das keine Warze ist, mit dem Wortie®-Warzenentferner behandeln, verzögern Sie eine angemessene Behandlung. Diese Verzögerung kann ernsthafte Hautleiden oder Krankheiten nach sich ziehen.

Kontakt mit Augen vermeiden. Der Kontakt mit den Augen kann zu Erblindung führen. Reiben oder berühren Sie die Augen nicht mit den Händen, wenn dies mit dem Wortie®-Warzenentferner behandelt wurden. Gelingt das Produkt in die Augen, spülen Sie diese 15 Minuten lang mit Wasser und fordern Sie umgehend medizinische Hilfe an.

Nicht schlucken. Der Inhalt ist giftig und kann schwere innere Schäden zur Folge haben. Falls Sie das Produkt schlucken, fordern Sie umgehend medizinische Hilfe an oder wählen Sie den Giftnotruf.

Nur zur äußeren Anwendung. Wenn Sie den Wortie®-Warzenentferner nicht genau entsprechend der Anleitung anwenden oder versehentlich direkt auf die Haut bzw. auf Hautleiden sprühen, bei denen es sich nicht um Warzen handelt, kann dies zu schweren Verbrennungen und bleibender Vernarbung der Haut führen.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kinder sind nicht in der Lage, die Anleitung zur fachgerechten Anwendung dieses Produkts zu verstehen. Der Inhalt ist gefährlich, wenn er verschluckt, eingeatmet, auf andere Körperteile als Warzen gespritzt oder Hitze ausgesetzt wird.

E. Vorsichtsmaßnahmen

- Den Wortie®-Warzenentferner nicht verwenden, wenn:
- der Konus nach Aktivierung in Position „1“ stehen bleibt und/oder
 - Sie während der Aktivierung kein Zischen hören (Freisetzung des Aerosols) und/oder
 - die Spitze nach der Aktivierung nicht kalt wird (an der Metallspitze sollte eine „eisige“ Oberfläche zu erkennen sein).

Falls eine oder mehrere der oben genannten Störungen auftreten, funktioniert das Gerät evtl. nicht ordnungsgemäß. Ein Versagen des Geräts kann Verletzungen oder eine unzureichende/unvollständige Behandlung zur Folge haben.

Die Metallspitze ist mit Nickel beschichtet, was eine allergische Reaktion hervorrufen kann. Reinigen Sie den Applikator mit einem kleinen Stück alkoholgetränkten Tuchs, falls das Gerät von mehr als einer Person benutzt wird und/oder nach jeder Anwendung.

Lassen Sie die Metallspitze nach jeder Anwendung Raumtemperatur erreichen, bevor Sie sie zur Behandlung an weiteren Warzen wieder aktivieren.

Wenn sich an einem Finger oder einer Zelle mehrere Warzen befinden, behandeln Sie immer nur eine Warze auf einmal. Das vereihen mehrerer Warzen in einem bestimmten kleinen Bereich kann dazu führen, dass der Generationsprozess länger dauert oder der Bereich nicht richtig ausheilt. Behandeln Sie jede weitere Warze einzeln, mit einem zweitwöchigen Zwischenraum zwischen den Behandlungen.

In den meisten Fällen ist für eine Warze nur eine einzige Behandlung erforderlich. Behandeln Sie eine Warze nicht mehr als insgesamt drei Mal mit dem Wortie®-Warzenentferner. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn nach mehr als drei Behandlungen keine Besserung stattfindet.

Wenn Sie den Warzenentferner nicht zusammen mit einem anderen Warzenentfernermittel anwenden möchten, ist wichtig zu wissen, welche Komponente auf Ihrer Haut auswirkt. Dies könnte schwere Verbrennungen hervorrufen und eine bleibende Vernarbung der Haut zur Folge haben.

Das schmerzende/stechende Gefühl nach der Behandlung von gewöhnlichen Warzen sollte innerhalb weniger Stunden nachlassen. Bei Dornwarzen kann der Schmerz (durch die Stechen) 24 Stunden anhalten. Wenn die Beschwerden oder das schmerzende/stechende Gefühl bei gewöhnlichen Warzen und Dornwarzen länger als 24 Stunden anhalten, sollten Sie mit Ihrem Arzt sprechen. Es könnte bedeuten, dass das Hautareal zu tief vereist wurde und ärztliche Behandlung erforderlich ist.

Atmen Sie den Dampf/das Spray nicht ein und führen Sie die Behandlung nur in gut belüfteten Räumen durch. Das Einatmen des Damps/Spays könnte giftig sein.

Waschen Sie sich die Hände (bis auf den behandelten Bereich) unmittelbar nach der Anwendung. Wenn Sie den Bereich direkt nach der Behandlung waschen, könnte sich das unangenehm anfühlen, da Sie evtl. noch immer ein Stechen/leichten Schmerzen verspüren. Sie können den behandelten Bereich waschen, sobald der Schmerz/das Stechen nachgelassen hat.

Hochentzündlich. Behälter steht unter Druck: nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach einem Sprühversuch. Feuer/heißen Oberflächen fernhalten - Rauchen Sie nicht. Nicht über 50 °C bringen.

Verhindern Sie, dass die Spitze auf Ihre Haut trifft. Wenn Sie die Spitze auf Ihre Haut tragen, kann es zu einer Entzündung führen. Durch das Durchsetzen des Behälters oder Einwirkung von Hitze könnte der Behälter explodieren und schwere Verletzungen verursachen.

F. Was tun, wenn Sie sich nicht sicher sind, ob es sich um eine Warze handelt?

Wenden Sie den Wortie®-Warzenentferner nur an, wenn Sie sich sicher sind, dass es sich bei dem Hautleiden um eine Warze handelt. Wenn Sie den Wortie®-Warzenentferner auf Hautleiden, die keine Warze ist, anwenden, verzögern Sie eine angemessene Behandlung. Diese Verzögerung kann ernsthafte Hautleiden oder Krankheiten nach sich ziehen. Lesen Sie die „Warnhinweise“ und „Vorsichtsmaßnahmen“ sorgfältig durch!

G. Wie funktioniert der Wortie®-Warzenentferner?

- Der Wortie®-Warzenentferner nutzt die unverwüstliche (Dorn-) Warze. Wenn die Spitze des Kälteapplikators (bei der Anwendung) auf die Warze gedrückt wird, beginnt die Vereisung innerhalb weniger Sekunden und die Haut färbt sich weiß. Ein leichter Schmerz, Juckreiz und/oder Stechen wird infolge der Vereisung auftreten. Nachdem Sie den Applikator wieder entfernt haben, kehrt die Farbe wieder zurück und Schmerz, Juckreiz und Stechen lassen rasch nach und verschwinden innerhalb weniger Stunden ganz.

Nachdem der Bereich wieder die normale Hauttemperatur angenommen hat und die Farbe zurückgekehrt ist, entsteht evtl. eine Rötung von der Größe der vereisten Stelle. Als Folge der Vereisung kann sich in manchen Fällen innerhalb weniger Tage unter der vereisten Warze eine (bisweilen mit Blut gefüllte) Blase bilden. Diese ist nicht immer sichtbar.

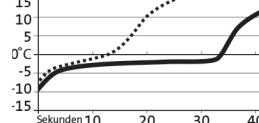
Nach ca. 10 bis 14 Tagen fällt die vereiste Haut mit der behandelten Warze ab. In der Zwischenzeit hat sich unter der Blase neue Haut gebildet.

Die Gefrierleistung des Wortie®-Warzenentferners wurde mit einer Reihe anderer Kältetherapieprodukte verglichen. Die Ergebnisse dieses Vergleichs sind in den Abbildungen und im Diagramm* veranschaulicht.

Vereisungspräzision



*Gefrierleistung



II Führendes OTC-Produkt zur Vereisung von Warzen ■ Wortie

H. Nebenwirkungen

- Halten Sie sich genau an die angegebene Anwendungsdauer (20 Sekunden für Warzen / 40 Sekunden für Dornwarzen), um lokale Gewebedeschäden zu vermeiden.
- Nach der Anwendung kann sich die Farbe der Haut verändern und von Weiß zu Rot schwanken. Unter der Warze könnte sich eine Blase bilden und gemeinsam verspielen man schmerzende/stechende Gefühle bis zum nächsten Tag (24 Stunden) andauert oder ein anderes Problem (wie z. B. eine Erfrierung der Haut über die Größe der Warze hinaus oder eine Verminderung der Empfindsamkeit) auftreten. Kontaktieren Sie Ihren Arzt. Es ist normal, dass das behandelte Hautareal einige Tage lang empfindlich ist.
- Nachdem sich die Warze oder Dornwarze gelöst hat, kann eine Depigmentierung oder eine kleine Narbe auftreten.
- Nach einigen Tagen können in der Mitte der behandelten Warze schwarze Punkte erscheinen.
- Die Verwendung von Kältetherapieprodukten zum Vereisen von Warzen kann aufgrund der niedrigen Gefriertemperatur zu leichten Brandwunden führen. Wenn größere Beschwerden auftreten als erwartet, konsultieren Sie Ihren Arzt.

I. Gebrauchsanleitung



Gewöhnliche Warzen

- Entfernen Sie die Kappe und stellen Sie die Dose aufrecht auf einen Tisch oder eine flache Oberfläche.
- Halten Sie die Dose vertikal (nicht geneigt).** Halten Sie den Dosenhals gut zwischen Daumen und Zeigefinger fest, drehen Sie den Konus mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn und drücken Sie ihn 3 Sekunden lang nach unten, ohne die Metallspitze zu berühren. Sie hören jetzt das „zischende“ Aktivierungsgeräusch.
- Vergneien Sie sich, dass sich der Konus automatisch zurück auf null dreht, damit das System vor dem Aufrufen des Produkts vorbereitet ist. Warten Sie 2 Sekunden, bis die Metallspitze gefriert.
- Halten Sie die gefrorene Metallspitze 20 Sekunden lang auf die gewöhnliche Warze (auf der Fußsohle).

Es ist wichtig, dass die Anweisungen in diesem Informationsblatt genau befolgt werden. Bei unvorsichtigen Gebrauch ist es möglich, dass die Vereisung zu tief eindringt, wodurch die oberste Hautschicht an den Fingern und Zehen bleibend geschädigt werden kann. Dies könnte zu bleibenden Narben oder Nervenschäden führen.

J. Nachbehandlung

- Halten Sie den behandelten Hautbereich sauber.
- Schwimmen oder duschen ist erlaubt.
- Zupfen und kratzen Sie nicht an der behandelten Stelle, dies könnte zu einer Infektion führen.
- Wenn nötig, schützen Sie Blasen mit Verbundmasse oder einem sterilen Pflasterverband.
- Stechen Sie Blasen nicht auf. Das Aufstechen von Blasen ist schmerhaft und könnte zu einer Infektion führen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneninstrahlung oder benutzen Sie ein Sonnenschutzmittel (Schutzfaktor 30 oder höher). Minimieren Sie Erschütterungen der behandelten Stellen, bis diese vollständig geheilt sind (d. h. bis sich die (Dorn-) Warze gelöst hat und die Hautfarbe wieder normal ist).

Der Wortie®-Warzenentferner enthält:

Dimethylether

C E 0481

Letzte Überarbeitung: Juni 2015

Dieses Produkt kann bis zum Verfallsdatum benutzt werden, das sowohl auf der Schachtel als auch dem Boden des Druckbehälters angegeben ist.

Zusätzliche Informationen sowie eine Videoanleitung finden Sie unter www.wortie.be

Hersteller :

YouMedical

YouMedical B.V., Rijnsburgstraat 9-11,
1059 AT Amsterdam, Nederland.

Lieferant:

Patch Pharma,
Avenue Reine Astrid 1,
1440 Wauthier-Braine, Belgique.

V9900814

15F4